

# عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ

All-Knower of the unseen and the seen, the Most Great, the Most High.

## Al Raad

(The Thunder)

*In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful*

### المر

1. **Alif-Lâm-Mîm-Râ.**

[These letters are one of the miracles of the **Qur'ân** and none but Allâh (Alone) knows their meanings].

### تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ

These are the Verses of the Book (the **Qur'ân**),

### وَالَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ

and that which has been revealed unto you (**Muhammad SAW**) from your Lord is the truth,

### وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ (١)

but most men believe not.

### اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا

2. Allâh is He Who raised the heavens without any pillars that you can see.

### ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

Then, He **istawâ** (rose above) the Throne (really in a manner that suits His Majesty).

He has subjected the sun and the moon (to continue going round)!

### كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى

Each running (its course) for a term appointed.

### يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ (٢)

He regulates all affairs,

explaining the **Ayât** (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) in detail, that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.

### وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا

3. And it is He Who spread out the earth, and placed therein firm mountains and rivers

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

and of every kind of fruits He made **Zawjain Ithnain**,

(two in pairs - may mean two kinds or it may mean: of two sorts, e.g. black and white, sweet and sour, small and big, etc.)

يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ

He brings the night as a cover over the day.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (٣)

Verily, in these things, there are **Ayât** (proofs, evidences, lessons, signs, etc.) for people who reflect.

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَاوِرَاتٌ

4. And in the earth are neighbouring tracts,

وَجَنَّاتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنَوَانٌ وَغَيْرُ صِنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفُضٌ

and gardens of vines, and green crops (fields etc.), and date-palms, growing out two or three from a single stem root, or otherwise (one stem root for every palm), watered with the same water,

بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ

yet some of them We make more excellent than others to eat.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٤)

Verily, in these things, there are **Ayât** (proofs, evidences, lessons, signs) for the people who understand.

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ أَإِذَا كُنَّا تُرَابًا أَئِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ

5. And if you (O Muhammad SAW) wonder

(at these polytheists who deny your message of Islâmic Monotheism and have taken besides Allâh others for worship who can neither harm nor benefit),

then wondrous is their saying:

"When we are dust, shall we indeed then be (raised) in a new creation?"

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ

They are those who disbelieve in their Lord!

وَأُولَئِكَ الْأَغْلَالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ

They are those who will have iron chains tying their hands to their necks.

وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٥)

They will be dwellers of the Fire to abide therein.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ

6. They ask you to hasten the evil before the good, yet (many) exemplary punishments have indeed occurred before them.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ

But verily, your Lord is full of Forgiveness for mankind inspite of their wrong-doing.

وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ (٦)

And verily, your Lord is (also) Severe in punishment.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ

7. And the disbelievers say: "Why is not a sign sent down to him from his Lord?"

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ (٧)

You are only a warner, and to every people there is a guide.

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ

8. Allâh knows what every female bears, and by how much the wombs fall short (of their time or number) or exceed.

وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ (٨)

Everything with Him is in (due) proportion.

عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ (٩)

9. All-Knower of the unseen and the seen, the Most Great, the Most High.

سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسْرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ

10. It is the same (to Him) whether any of you conceal his speech or declare it openly,

وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ (١٠)

whether he be hid by night or go forth freely by day.

لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِّن بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ

11. For each (person), there are angels in succession, before and behind him. They guard him by the Command of Allâh.

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ

Verily! Allâh will not change the good condition of a people as long as they do not change their state of goodness themselves (by committing sins and by being ungrateful and disobedient to Allâh).

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ

But when Allâh wills a people's punishment, there can be no turning back of it,

وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَّالٍ (١١)

and they will find besides Him no protector.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ (١٢)

12. It is He who shows you the lightning, as a fear (for travellers) and as a hope (for those who wait for rain).

And it is He Who brings up (or originates) the clouds, heavy (with water).

وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ

13. And Ar-Ra'd (thunder) glorifies and praises Him, and so do the angels because of His Awe,

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ

He sends the thunderbolts, and therewith He strikes whom He wills, yet they (disbelievers) dispute about Allâh.

وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ (١٣)

And He is Mighty in strength and Severe in punishment.

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ

14. For Him (Alone) is the Word of Truth (i.e. none has the right to be worshipped but He).

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ

And those whom they (polytheists and disbelievers) invoke, answer them no more than

إِلَّا كَبَاسِطٍ كَفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ

one who stretches forth his hand (at the edge of a deep well) for water to reach his mouth, but it reaches him not,

وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (١٤)

and the invocation of the disbelievers is nothing but an error (i.e. of no use).

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا

15. And unto Allâh (Alone) falls in prostration whoever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly,

وظِلَالُهُم بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ (١٥)

and so do their shadows in the mornings and in the afternoons.

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

16. Say (O Muhammad SAW): "Who is the Lord of the heavens and the earth?"

قُلِ اللَّهُ

Say: "(It is) Allâh."

قُلْ أَفَاتَخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنفُسِهِمْ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا

Say: "Have you then taken (for worship) Auliya' (protectors, etc.) other than Him, such as have no power either for benefit or for harm to themselves?"

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ

Say:

"Is the blind equal to the one who sees?"

أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ

Or darkness equal to light?

أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ

Or do they assign to Allâh partners who created the like of His creation, so that the creation (which they made and His creation) seemed alike to them."

قُلِ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ (١٦)

Say:

"Allâh is the Creator of all things,  
He is the One, the Irresistible."

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا

17. He sends down water (rain) from the sky, and the valleys flow according to their measure,

فَاخْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا

but the flood bears away the foam that mounts up to the surface,

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ

and (also) from that (ore) which they heat in the fire in order to make ornaments or utensils, rises a foam like unto it,

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ

thus does Allâh (by parables) show forth truth and falsehood.

فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ

Then, as for the foam it passes away as scum upon the banks, while that which is for the good of mankind remains in the earth.

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ (١٧)

Thus Allâh sets forth parables (for the truth and falsehood, i.e. Belief and disbelief).

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ الْحُسْنَى

18. For those who answered their Lord's Call [believed in the Oneness of Allâh and followed His Messenger Muhammad SAW i.e. Islâmic Monotheism] is Al-Husna (i.e. Paradise).

وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

But those who answered not His Call (disbelieved in the Oneness of Allâh and followed not His Messenger Muhammad SAW), if they had all that is in the earth

وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ

together with its like, they would offer it in order to save themselves (from the torment, it will be in vain).

أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ

For them there will be the terrible reckoning. Their dwelling place will be Hell; -

وَبِئْسَ الْمِهَادُ (١٨)

and worst indeed is that place for rest.

أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى

19. Shall he then who knows that what has been revealed unto you (O Muhammad SAW) from your Lord is the truth be like him who is blind?

إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولَؤُا الْأَلْبَابِ (١٩)

But it is only the men of understanding that pay heed.

الَّذِينَ يُوفُونَ بَعْدَ اللَّهِ وَلَا يَنْفُضُونَ الْمِيثَاقَ (٢٠)

20. Those who fulfill the Covenant of Allâh and break not the **Mithâq** (bond, treaty, covenant);

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

21. Those who join that which Allâh has commanded to be joined (i.e. they are good to their relatives and do not sever the bond of kinship),

وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ (٢١)

fear their Lord, and dread the terrible reckoning

(i.e. abstain from all kinds of sins and evil deeds which Allâh has forbidden and perform all kinds of good deeds which Allâh has ordained).

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ

22. And those who remain patient, seeking their Lord's Countenance,

وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

perform **As-Salât** (Iqâmat-as-Salât), and spend out of that which We have bestowed on them, secretly and openly,

وَيَدْرُؤُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

and defend evil with good,

أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ (٢٢)

for such there is a good end;

جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ

23. 'Adn (Eden) Paradise (everlasting Gardens), which they shall enter and (also) those who acted righteously from among their fathers, and their wives, and their offspring.

وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ (٢٣)

And angels shall enter unto them from every gate (saying):

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعَمَ عُقْبَى الدَّارِ (٢٤)

24. "Salâmun 'Alaikum (peace be upon you) for that you persevered in patience!  
Excellent indeed is the final home!"

وَالَّذِينَ يَنْفُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ

25. And those who break the Covenant of Allâh, after its ratification,

وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

and sever that which Allâh has commanded to be joined (i.e. they sever the bond of kinship and are not good to their relatives),  
and work mischief in the land,

أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ (٢٥)

on them is the curse (i.e. they will be far away from Allâh's Mercy);  
And for them is the unhappy (evil) home (i.e. Hell).

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ

26. Allâh increases the provision for whom He wills, and straitens (it for whom He wills),

وَفَرَحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا

and they rejoice in the life of the world,

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ (٢٦)

whereas the life of this world as compared with the Hereafter is but a brief passing enjoyment.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ

27. And those who disbelieve say: "Why is not a sign sent down to him (Muhammad SAW) from his Lord?"

قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أُنَابَ (٢٧)

Say:

"Verily, Allâh sends astray whom He wills and guides unto Himself those who turn to Him in repentance."

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ

28. Those who believe (in the Oneness of Allâh - Islâmic Monotheism), and whose hearts find rest in the remembrance of Allâh,

أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ (٢٨)

Verily, in the remembrance of Allâh do hearts find rest.

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ (٢٩)

29. Those who believe (in the Oneness of Allâh - Islâmic Monotheism), and work righteousness, **Tûbâ** (it means all kinds of happiness or name of a tree in Paradise) is for them and a beautiful place of (final) return.

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ

30. Thus have We sent you (O Muhammad SAW) to a community before whom other communities have passed away,

لَتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ

in order that you might recite unto them what We have inspired to you, while they disbelieve in the Most Beneficent (Allâh)

قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

Say:

"He is my Lord!

**Lâ ilâha illâ Huwa** (none has the right to be worshipped but He)!

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ (٣٠)

In Him is my trust,

and to Him will be my return with repentance."

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ

31. And if there had been a **Qur'ân** with which mountains could be moved (from their places), or the earth could be cloven asunder,

أَوْ كُتِبَ بِهِ الْمَوْتَى

or the dead could be made to speak (it would not have been other than this **Qur'ân**).

بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا

But the decision of all things is certainly with Allâh.

أَفَلَمْ يَبْأَسِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا

Have not then those who believe yet known that had Allâh willed, He could have guided all mankind?

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ

And a disaster will not cease to strike those who disbelieve because of their (evil) deeds

أَوْ تَحُلَّ قُرَيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ

or it (i.e. the disaster) settle close to their homes, until the Promise of Allâh comes to pass.

إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ (٣١)

Certainly, Allâh does not fail in His Promise.

وَلَقَدْ اسْتَهْزَىٰٓءَ بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ

32. And indeed (many) Messengers were mocked at before you (O Muhammad SAW),

فَأَمَلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

but I granted respite to those who disbelieved, and finally I punished them.

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ (٣٢)

Then how (terrible) was My Punishment!

أَفَمَن هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

33. Is then He (Allâh) Who takes charge (guards, maintains, provides, etc.) of every person and knows all that he has earned (like any other deities who know nothing)?

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلُومًا سَمَوُومًا

Yet they ascribe partners to Allâh. Say: "Name them!

أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ أَمْ بظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ

Is it that you will inform Him of something He knows not in the earth or is it (just) a show of false words."

بَلْ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ

Nay! To those who disbelieve, their plotting is made fairseeming, and they have been hindered from the Right Path,

وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ (٣٣)

and whom Allâh sends astray, for him, there is no guide.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَقُّ

34. For them is a torment in the life of this world, and certainly, harder is the torment of the Hereafter.

وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ (٣٤)

And they have no protector against Allâh.

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ

35. The description of the Paradise which the Muttaqûn (pious - see V.2:2): have been promised! -

تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

Underneath it rivers flow,

أَكُلُوهَا دَائِمًا وَظِلُّهَا

its provision is eternal and so is its shade,

تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا

this is the end (final destination) of the Muttaqûn (pious - see V.2:2),

## وَعُقِبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ (٣٥)

and the end (final destination) of the disbelievers is Fire. (See Verse 47:15)

## وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ

36. Those to whom We have given the Book (such as 'Abdullâh bin Salâm and other Jews who embraced Islâm), rejoice at what has been revealed unto you (i.e. the Qur'ân),

## وَمِنَ الْأَحْزَابِ مَنْ يُنْكِرُ بَعْضَهُ

but there are among the Confederates (from the Jews and pagans) those who reject a part thereof.

## قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ

Say (O Muhammad SAW):

"I am commanded only to worship Allâh (Alone) and not to join partners with Him.

## إِلَيْهِ أَدْعُو وَإِلَيْهِ مَابِ (٣٦)

To Him (Alone) I call and to Him is my return."

## وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا

37. And thus have We sent it (the Qur'ân) down to be a judgement of authority in Arabic.

## وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ

Were you (O Muhammad SAW) to follow their (vain) desires after the knowledge which has come to you,

## مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ (٣٧)

then you will not have any Walî (protector) or defender against Allâh.

## وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً

38. And indeed We sent Messengers before you (O Muhammad SAW), and made for them wives and offspring.

## وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ

And it was not for a Messenger to bring a sign except by Allâh's Leave.

## لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ (٣٨)

(For) each and every matter there is a Decree (from Allâh).

## يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ (٣٩)

39. Allâh blots out what He wills and confirms (what He wills).

And with Him is the Mother of the Book (Al-Lauh Al-Mahfûz)

وَأِنْ مَا تُرِيكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفِّيكَ

40. Whether We show you (O Muhammad SAW) part of what We have promised them or cause you to die,

فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ (٤٠)

your duty is only to convey (the Message)  
and on Us is the reckoning.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا

41. See they not that We gradually reduce the land (of disbelievers, by giving it to the believers, in war victories) from its outlying borders.

وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِهِ

And Allâh judges, there is none to put back His Judgement

وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (٤١)

and He is Swift at reckoning.

وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا

42. And verily, those before them did devise plots, but all planning is Allâh's.

يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ

He knows what every person earns,

وَسَيَعْلَمُ الْكُفَّارُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ (٤٢)

and the disbelievers will know who gets the good end (final destination).

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُرْسَلًا

43. And those who disbelieve, say: "You (O Muhammad SAW) are not a Messenger."

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ (٤٣)

Say:

"Sufficient for a witness between me and you is Allâh and those too who have knowledge of the Scripture (such as 'Abdullâh bin Salâm and other Jews and Christians who embraced Islâm)."

